

# El Universal,

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

NO. 2,432.....MONTEVIDEO, SABADO 4 DE NOVIEMBRE DE 1837.....AÑO 9° DE SU PUBLICACION.

## EL UNIVERSAL

Se publica diariamente en su imprenta, Calle de San Pedro No. 9.

**PRECIOS.**  
Suscripcion mensual..... 3\$ 2 rs.  
Suscripcion trimestral..... 6 vns.  
Suscripcion semestral..... 12 vns.  
Suscripcion anual..... 24 vns.  
En venta en el mismo establecimiento. En la tienda de D. Jaime Hernandez, calle de San Pedro No. 9. En la tienda de D. Francisco Morales, en la plaza.

## ALMANAQUE.

San Carlos Borromeo.  
San Zacarias prof.  
San Juan..... a las 5 hs. 16 ms.  
San Felipe..... a las 6 hs. 44 ms.

## FASES DE LA LUNA.

**DEL MES DE NOVIEMBRE**  
Luna creciente-el 5 a las 11 y 7 de la mañana.  
Luna llena-el 12 a las 7 y 45 de id.  
Luna menguante-el 20 a las 2 y 58 de id.  
Luna nueva-el 27 a las 10 y 15 de la tarde.

## CORREOS.

QUE SALIEN DE ESTA CAPITAL  
Para los Pueblos del Interior.  
1°, 8, 16 y 24 de cada mes.

## PARA BOSTON, NUESTRA CARGA PARA ENTREGAR EN NUEVA YORK.

GOVERNOR BROOKS,  
Fornado y clavado en cobre.

Se despachó precisamente en veinte días, y recibirá carga para cualquiera de los dos referidos puertos. Puede acomodarse algunos pasajeros. Ocurrirá a los señores ZIMMERMAN, FRANKLIN & Co., 6 a.

**FRANCISCO MAINEZ,**  
Corredor marítimo de número,  
No. 47, calle de San Felipe.

## FOR BOSTON, NEW YORK

The fine, coppered and copper-fastened

GOVERNOR BROOKS.

To be dispatched in twenty days; will take freight for either of the two ports above mentioned. Can also accommodate some passengers. For terms apply to Messrs. ZIMMERMAN, FRANKLIN & Co., or to

**FRANCISCO MAINEZ,**  
Licensed ship Broker,  
No. 47, calle de San Felipe

## Para Valparaiso.

La hermosa Fragata sueca

**AURORA**

De porte de 375 toneladas

Su Capitan E. H. RUSTEN.

**RECIBIRA** carga a flete y pasajeros para los que tienen como

destino a Valparaiso; ocurrirá a sus consignatarios los Sres. ZIMMERMAN, FRANKLIN & Co., 6 a.

**FRANCISCO MAINEZ,**  
Corredor marítimo de número,  
No. 47, calle de San Felipe

## PARA CADIZ

Passajeros solamente.

El muy velero bergantin americano

**Globe.**

Su Capitan J. J. MATTISON.

**SALDRA** para dicho destino el 15 del mes entrante; para tratar ocurrirá a sus consignatarios SOUTHGATE & Co., Calle de San Joaquin No. 92.

## PARA CADIZ Y LAS CANARIAS

Bergantin español de primera marcha

fornado y clavado en cobre

**Uruguay**

Su Capitan José Mendoza y Saavedra

**SALDRA** para dichos puertos en pocos días y admite carga y pasajeros. Ocurrirá a sus consignatarios D. Juan Maria Perez ó a

**FRANCISCO MAINEZ,**  
Corredor marítimo de número,  
Calle de San Felipe No. 47.

## PARA BUENOS AYRES

El muy velero y nueva Goleta argentina

**Buenos Ayres**

De porte de 120 toneladas

CAPITAN AGUSTIN CEPPI

**SALDRA** para dicho destino en toda la semana entrante. Los Sres. que

quieran cargar ó ir de pasaje, para lo que tienen excelentes comodidades, pueden dirigirse a su consignatario

**HENRIQUE REISIG.**  
Calle de San Pedro No. 171.

## PARA LIVERPOOL.

El muy velero bergantin ingles—

**TRAVELLER,**

Su Capitan J. Pallot.

Se despachó en muy pocos días y podría aun contratar algunos fardos

de primera marcha, construida de maderas excelentes para pasajeros. Ocurrirá a su capitán a sus consignatarios Hall, De Yongh y Ca., 6 a

**FRANCISCO MAINEZ,**  
Corredor marítimo de número,  
No. 47, calle de San Felipe.

## PARA NUEVA-YORK

El hermoso Bergantin americano—

**Kentucky**

DE primera clase fornado y clavado en cobre; será despachado con brevedad y tomará alguna carga a flete; tiene

excelentes comodidades para pasajeros. Ocurrirá a su capitán a sus consignatarios

**STANLEY BLACK & Co.**

## AVISO

SE vende la Goleta Oriental AMIS-

**TAD PERFECTA** de porte de cuatro mil arrobas portuguesas, cala siete cuartas,

de primera marcha, construida de maderas excelentes del Brasil, nueva, de segundo viaje, y pronta para navegar. Las personas que deseen comprarla dirijanse a su consignatario frente al Teatro.

**JUAN DA SILVA FIGUEIRA.**

## PARA CADIZ.

El muy velero bergantin nacional—

**FIGARO.**

fornado y clavado en cobre.

Debe salir por contra para a dicho destino precisamente a últimos de Noviembre, puede contratar aun como tres mil cueros. Los que quieran aprovechar esta

oportunidad para cargar ó ir de pasaje, pueden ocurrir a su consignatario D. José Gestal, ó a

**FRANCISCO MAINEZ,**  
Corredor marítimo de número,  
No. 47, calle de San Felipe.

## PARA CADIZ.

**SALDRA** precisamente en los

primeros días de Diciembre el Bergantin Español "URUGUAY," tiene las

terceras partes de su carga de cueros y admitirá la otra tercera parte; tiene tambien una buena

cámara para pasajeros a quienes se le asegura un buen trato: los Sres. que se interesen en uno u otro objeto se verán con D. Manuel de los

Dolores Quezada, en el Escritorio de D. Juan Maria Perez.

Noviembre 2

## PARA BUENOS-AIRES

El Despacho Nacional—

**EUFRASIA,**

**SALDRA** el día 3 del presente a las 6 en punto de la tarde. Se despacha en el escritorio de

**FRANCISCO MAINEZ,**  
Corredor marítimo de número,  
Calle de San Felipe No. 47.

## SE VENDE

En la calle de San Francisco la casa

No. 141, tiene sala, aposento, tres piezas

mas, primero y segundo patio, algarbe,

lugar, dos silleros, con 9 varas de frente y 25 y media de fondo. Quien se interesa en ella

ocurrirá a la calle de San Carlos No. 227, que encontrará con quien tratar.

oct 12

## AVISO.

SE vende ó se alquila una casa de azotea

con suficiente comodidad para una familia;

incluye una fabrica de velas con todos los

utiles necesarios sita en el Arroyo Seco, con

frente al camino real del Paso del Molino y al

del presente del arroyo Seco: la persona que se

interesa en ella ocurra a dicha casa que allí

encontrará con quien tratar.

oct 30

## SE VENDE

UNA casa, sita en la calle de S.

Ramon No. 54, con doce varas y media

cuarta de frente y cuarenta y seis varas y media de fondo, con cinco

piezas buenas de azotea y un buen altillo en el

saguán, tiene a mas bastante material para seguir obra;

el que se interesa en su compra, dirijase a la

misma casa, que hallará con quien tratar.

oct 13

## AVISO

El despacho del Juzgado Ordinario se ha

trasladado a la Casa Consular, calle de San

Felipe No. 106, y se avisa al público para su

inteligencia.

nov 3

## Se alquila.

Una casa de alto en la calle de San Juan,

el que la necesite ocurra a la de San

Pedro No. 175 tienda del Sr. Pombo,

que hallará con quien tratar.

nov 3

## PRECIOS CORRIENTES POR MAYOR.

Montevideo, Noviembre 3 de 1837

IMPORTACION.	POR	Ps.	rs.
Aguardiente de España 34 grados	pipa	140	
Id. de Francia, 34 id.	"	135	
Id. id. 28 id.	"	116	
Id. anisado, 28 id.	"	140	
Acetate de comar, en barriles.	arroba	4	6
Id. en botijuelas de media arroba	botij'la	2	2
Id. de Francia en botellas.	docena	3	7
Id. de linaza.	galon.	1	4
Id. de esperma.	"	5	
Agua rez.	"	1	4
Almendras sin cáscara.	quintal	13	
Id. con cáscara.	"	10	
Acetunas de España.	baril	2	2
Alm don de trigo.	quintal	12	
Id. de mandioca.	docena	1	
Alquitran de Suecia.	baril	11	4
Id. de Norte América.	"	9	4
Anis en grano.	arroba	2	
Arroz de la Carolina.	"	1	7
Id. del Brasil.	"	1	2
Azúcar de la Habana blanca.	"	3	2
Id. terciada.	"	2	1
Id. del Janeiro blanca.	"	2	5
Id. terciada.	"	1	7
Id. rubia.	"	1	2
Azafran de Castilla.	libra	8	
Avellanas.	arroba	5	
Anchoas.	cañete	1	
Alpiste.	arroba	1	2
Bacalao.	quintal	8	
Beceros.	docena	25	
Barajas finas.	gruesa	10	
Id. ordinarias.	"	5	
Café de la Habana.	quintal	13	4
Id. del Brasil.	"	11	
Cacao de Caracas.	"	8	
Id. de Guayaquil.	"	13	
Canela fina.	libra	4	
Canelow.	"	3	
Carbon de piedra.	tonelad	25	
Cera blanca de la Habana en pasta	arroba	13	
Cerveza inglesa en botellas.	docena	2	6
Id. de Francia en id.	"	2	4
Ciruelas.	arroba	3	4
Cominos.	"	2	4
Clavo de comar.	"	4	
Cochetes de la India.	docena	5	
Cofine de Francia de 28 grados.	pipa	150	
Caña de la Habana de 20 id.	"	70	
Id. del Brasil de 20 id.	"	70	
Cigarros de la Habana.	millar	22	
Id. del Paraguay.	"	4	
Esteras de Esparto.	pieza	10	
Id. de la India.	yarda	3	
Estano.	libra	1	
Fierro en barras.	quintal	4	
Id. en clavos.	"	5	
Felpudos grandes.	docena	8	7
Fideos surtidos.	arroba	3	4
Fariña.	"	7	
Garvanzas de España.	"	3	
Ginebra de Holanda.	pipa	85	
Id. en frasquetas.	frasc'la	2	6
Id. de Norte América.	"	2	2
Harina de id. id.	barrica	14	
Hilo acarrete catalan.	quintal	28	
Hojas de lata.	cajon	18	
Iligos blancos secos.	arroba	3	
Jabon de España.	quintal	15	4
Id. de Norte América.	"	13	
James.	libra	2	
Jarcia de primera.	quintal	9	
Id. de segunda.	"	6	4
Licores en botellas.	docena	3	4
Lonas de Rusia.	pieza	20	
Maderas de pino.	mil pies	50	
Mantequilla.	libra	3	
Marruquines.	docena	20	
Miel de la Habana.	galon	4	
Id. del Brasil.	"	1	6
Nueces.	millar	2	
Papel florote español.	reama	2	
Id. medio florote.	"	2	1
Id. florote genovés.	"	2	1
Id. medio florote.	"	2	
Id. de carta.	"	3	4
Id. de estraza chico.	"	5	
Pimenton.	quintal	12	
Pimenton.	arroba	3	4
Passas de Málaga.	cajon	3	4
Id. de Mendoza.	arroba	3	2
Pablo de Norte América.	"	7	
Id. del Brasil.	"	8	4
Palo campeche.	"	2	
Quosos de Holanda.	docena	9	
Soda joyante.	libra	1	
Sarga de Málaga.	vara	1	7
Id. Francesa.	"	1	2
Sai (á bordo).	fanega	2	
Sillas Norte-americanas finas.	docena	50	
Id. ordinarias.	"	24	
Tabaco del Paraguay.	arroba	6	
Id. negro del Brasil.	"	5	
Id. Virginia de oja.	quintal	17	
Id. de mascar.	"	14	
Tafletes.	docena	10	4
Té imperial.	libra	1	2
Id. perla.	"	1	3
Id. hyson.	"	5	
Id. negro.	"	3	
Ticholos finos.	ciento	8	4
Vino de Málaga dulce.	pipa	80	
Id. id. seco.	"	70	
Id. del Priorato.	"	92	

IMPORTACION.	POR	Ps.	rs.
Id. de Cotto.	"	48	
Id. de Bordeos.	barrica	35	
Id. Frontian.	docena	3	4
Id. Champaña.	"	7	3
Vinagro de yema.	pipa	30	
Velas de esperma.	libra	4	
Verba del Paraguay.	arroba	12	
Id. Parnaguá.	"	3	4
Id. Misionera.	"	4	4
Id. Canguasá.	"	3	

## EXPORTACION.

Cueros vacunos salados.	pesada	4	2
Id. secos de 30 libras.	"	4	
Id. de 25 libras.	"	4	
Id. de bagual.	cuero	1	2
Id. nonato.	docena	2	2
Id. de carnero con lana.	"	2	4
Id. de nutria.	"	3	
Astas puro novillo.	millar	77	
Crin larga limpia.	quintal	19	
Id. mezclada.	"	15	
Carné tasajo.	"	3	6
Lana de carnero.	"	1	7
Mulas mansas.	una	22	
Maiz.	fan ga	2	
Sobo en rama.	arroba	1	4
Grasa.	"	1	5
Trigo.	fanega	9	
Belas de sobo.	arroba	2	6

CAMBIOS.	MONEDA CIRCULANTE.	PESOS Y MEDIDAS.
Sobre Londres, 40½ pen. por p.	La onza de oro tiene 16 pata-	La arroba tiene 25 lbs., el quin-
" Francia,	cones 6 pesos fuertes, 6 198 1 66	tal 100 lbs., la pesada de cueros
" Brasil, á la par.	cent. El patacon 6 peso fuerte	secos 40 lbs. y la de salados 75,
" B. Aires, 8 6 el p. fuerte	tiene un 20p 3 de aumento al	la vara es de cuatro cuartas 6
	pesa corriente de och reales.	36 pulgadas

FLETES.	GASTOS DE PUERTO.
Para Inglaterra, 8£ 5 p 2	Para Inglaterra, 8£ 5 p 2
" Francia, 160 francos	" Francia, 160 francos
" España, 32£ 10 p 2	" España, 32£ 10 p 2
" Con buad extra: 25£ 5 p 2	" Con buad extra: 25£ 5 p 2
" Norte de Europa, 9£ 5 p 2	" Norte de Europa, 9£ 5 p 2
" E. Unidos, 27£ fuertes 5 p 2	" E. Unidos, 27£ fuertes 5 p 2
	Bahia, Pernambuco.

## DERECHOS DE ADUANA.

### IMPORTACION.

Artículo 1.º—Son libres de todo derecho—las máquinas, imrentas, papel y demas útiles de su exclusivo y peculiar uso, libros impresos, mapas, geográficos, casacas para curtir, cenizas, duelas y arcos de madera, los cueros de novillo, vaca y caballo al pelo, y la sal comun, el oro y plata acuñada, en chafalonía y en pasta, y los animales vivos para el fomento de la industria, ó mejoras de las razas del país.

Artículo 2.º—Pagarán por único derecho el seis por ciento—el fierro en barras, en planchuela, en alambre y en láminas, el bronce y acero sin labrar, las herramientas en general, con excepcion de las expresadas en el artículo sexto—las maderas, salitre, yeso, carbon fossil, pelo de liebre, de castor, y otros de que hagan uso los obreros, las jarcias y caballería, el alquitran, resinas, alhajas de plata y oro, y relojes de bolsillo.

Artículo 3.º—Pagarán por único derecho un diez por ciento—los cambrals de hilo, la seda en rama y torcida, las telas de seda, los puntos y encagos de hilo, ó seda, los bordados de oro ó plata ó sin ellas, y los galones finos de oro ó plata.

Artículo 4.º—Pagarán tambien por único derecho un diez y nueve por ciento, todos los artículos y efectos ya naturales, ya manufacturados, que no estén expresados en los artículos de la presente ley, y las jergas ordinarias llamadas en el país *bojeras*, de que se hace uso para bolsas y otros servicios.

Artículo 5.º—Pagarán por único derecho veinticuatro y medio por ciento—el azúcar, yerba mate, té, cacao, canela, café, aceite de comar, especias, drogas, comestibles en general, maderas labradas en piezas, sombreros por armar y tabaco de oja.

Artículo 6.º—Pagarán por único derecho treinta y uno y medio por ciento—el trigo, las masas de harina, como fideos, galleta y almidon, las de leche, como queso y manteca, la carne de puerco y vaca en salmuera, los baules y cajas sin que sea en los que vienen acomodados efectos, los sombreros armados, toda obra de oja de lata, aceite de quemar, argillas de fierro y bronce, la joyería falsa, la perfumería, el jabon, las puertas y ventanas y sus herrajes, rijas y balcones, adadores de fierro, barreiras, cabadores, rejas de arado de las del modelo del uso del país, herraduras de mulas y caballos, las bolas de sebo, toda clase de muebles, las carretas y carretillas de las del uso comun en el país, toda otra clase de carruages que no sean de carga, las guarniciones para sus tiros, las sillas y recados de montar y sus arreos, las ropas hechas, gorras, sombrerillos, peinetas, plamas, flores artificiales y adornos de cabeza para señoras, gorras de hombre, calzado, vasos y vajilla de porcelana, cristalería lapidada ó dorada, espejos, licores, aguardiente, vino y vinagre, cerveza, sidra, y tabaco negro.

Artículo 7.º—Pagarán por único derecho un treinta y cinco por ciento, la harina, la carne salada seca, los cigarros y los naypes.



## EXTERIOR.

—Se lee en el *Diario alemán de Francfort*, que parece toma el partido del Rey *Ernesto-Augusto*, lo mismo que la *Gaceta de Cassel*.

“Si hay un país de Alemania en el que la constitución podría ser modificada, sin tocar ninguna resistencia grave por parte del pueblo, es el Hanover. Solo las altas clases de la sociedad saben apreciar las ventajas que ha producido la nueva constitución; ellas no ignoran que si esta constitución no ha dado todavía todo lo que prometía, debe atribuirse al vicioso sistema de la administración, que exige el empleo de un sin número de funcionarios; y hace imposible una disminución en los impuestos.

“En Goettingue, el decreto de advenimiento no ha sido aun publicado. Se espera allí la vuelta de la diputación de la Universidad que ha sido encargada de felicitar al Rey. Se piensa que no habrá ningún cambio en el personal del consejo privado y del ministerio antes de la vuelta del Rey de las aguas de Carlsbad.

“Se ignora aun si el Rey convocará los estados actuales o los antiguos para someterles la resolución concerniente a las modificaciones que se propone introducir en la constitución. Ciertamente, si el Rey convocase los antiguos estados feudales, este solo hecho implicaría un completo trastorno de la actual constitución. El Rey seguirá probablemente el consejo de M. de Sheele y del Conde de Munster, que desean que S. M. convoque los estados actuales. De este modo se obtendría de una manera legal todo lo que puede desearse. Sería suficiente para esto tener la mayoría en las dos cámaras. Si los estados rechazasen toda proposición de modificar la constitución vigente, el Rey podría disolver la asamblea y apelar al país.

“Si la nueva asamblea se mostrase favorable a los proyectos del Rey, los cambios serían válidos por derecho; porque la misma constitución indica cómo puede hacerse una reforma con el consentimiento del Rey y de los estados. Se pretende que el Rey ha usado en el derecho de advenimiento de las palabras *estados generales*, porque ha querido reservarse la libertad de obrar según la impresión que hiciese este acto sobre la opinión pública. Pronto estaremos ciertos sobre el particular.”

—Se escribe de Berlín con fecha 13 de Julio á la *Gaceta d'Augsborg*.

“Las famosas carta-patentes que el nuevo Rey de un estado vecino acaba de publicar, han sido consideradas aquí de diverso modo. Es cierto que en Berlín existe un partido extremo que se prepara á celebrar un gran triunfo, porque imagina que la abolición de una constitución, debe necesariamente arrastrar el aniquilamiento de todas las otras, acontecimiento que él desea de todo corazón. Pero para convencerse de cuán poco los personajes mas eminentes participan entre nosotros de un deseo semejante, no hay mas que recordar nuestra alianza con esa dinastía que se ha identificado con el restablecimiento del orden en un país conmovido desde largo tiempo por tormentas interiores. Cuando las antipatías políticas han perdido el peso que tenían en la balanza de los estados; cuando la seria voluntad de mantener las leyes ha sido aceptada como una garantía, por la cual no se ha creído deber insistir mucho sobre la necesidad absoluta de las formas, claro es que este ejemplo debe influir sobre el modo de considerar nuestro gobierno el asunto en cuestión.”

PARIS, 28 de Julio.

EL REY DE HANOVER Y LAS ELECCIONES INGLÉSAS.

¡Mas valiera un enemigo prudente!

El torismo inglés aprecia hoy la verdad del proverbio, y no hay persona en el mundo, comprendiendo al terrible Daniel O'Connell, que él maldigamás sinceramente que á este desgraciado Rey de Hanover, que ha venido á agravar la impopularidad de sus

amigos con todo el peso de sus necesidades, en medio de la lucha electoral en que se hallan empeñados. A todas las protestas de los candidatos torys el pueblo de Londres no tiene sino una respuesta:—“este es un amigo del Duque de Cumberland, del hombre que ha echado por tierra la constitución hanoveriana.”—Y estas palabras son suficientes para hacer retirar á los candidatos, aun en las parroquias como Westminster en que triunfos recientes parecían deber garantizarles la mayoría.

De este modo es que se ha producido en Inglaterra el sentimiento de viva reprobación que ha levantado la testadura del Rey Ernesto. A la verdad, se vé uno tentado á creer que el viejo tory ha querido jugar una partida floja á sus buenos y fieles compañeros de los lores y de los comunes, y puede ser vengarse un poco de la poltronería con que han defendido al gran maestro de los palcos orangistas. La famosa proclamación ha venido á propósito para prestar ayuda á los whigs que estaban algo desmayados, y desconcertar las intrigas urdidas tiempo había por los torys. Sin esta circunstancia, no puede preverse lo que habría sucedido á las elecciones, sobre todo cuando se piensa en las derrotas que han tenido lugar en la Cámara de los Comunes, en favor de los conservadores, en las disensiones, que, en estos últimos tiempos han dividido el partido reformista, y principalmente en la especie de neutralidad inactiva que observaba el pueblo, y que dejaban el campo libre á las maniobras de los torys. Con el sistema de desvergonzada corrupción que preside á las elecciones inglesas, era todo de temerse de gentes que tienen el oro á manos llenas y que no vacilan en derramarle para llegar á los fines de su política.

Los Whigs deben, pues, al antiguo Duque de Cumberland, las mas sinceras gracias. El ha hecho mas para su causa, que la elocuencia de O'Connell, la moderación de Lord Melbourne, y la firmeza de Lord John Russell. Ha dado contra los Tors el argumento mas victorioso que puede hallarse, representándolos como animados de sentimientos hostiles á las libertades constitucionales de los pueblos. Cada inglés ha podido decirse:—“El Duque de Cumberland, simple miembro de la Cámara de los Lores, hablaba y votaba como el Duque de Wellington, como Mr. Peel. No hay duda que Mr. Peel y el Duque de Wellington harían lo mismo que el Duque de Cumberland, si pudiesen echarse impunemente sobre las libertades de Inglaterra.” Este razonamiento no era perfectamente exacto, y nosotros tendremos la buena fé de reconocer que los Tors ilustrados han sentido mas que nadie el golpe de estado de Hanover; pero él es especioso y comprensible, de modo que los amigos del Duque de Cumberland han sido juzgados como solidarios de sus locuras, y llevan hoy toda la pena de ellas.

Estas son, pues, las maravillas que opera en Inglaterra la retirada de la constitución hanoveriana; pero ¿qué sucede en Alemania con el golpe de estado? Creemos firmemente que sucederá una de dos cosas:—ó la constitución será restablecida, ó el Rey de Hanover será derrocado. Esto creemos, y en Alemania los pueblos y los gabinetes lo creen tambien.—Puede concebirse que en ese país en que la censura no deja al pensamiento público sino una salida oficial, apenas se cuente uno ó dos diarios que hayan aprobado, y muy tímidamente, la medida tomada en el Hanover? Todos los otros diarios publican observaciones, consultas, muy moderadas es cierto, pero que estan acordes en concluir que la retirada de la constitución hanoveriana, es un atentado contra los derechos del país, y aun contra los derechos de la confederación germánica. Se insinúa claramente que la Dieta deberá intervenir en este negocio, para hacer fuertes y vigorosas las estipulaciones del tratado de Viena; y hoy mismo un impreso alemán nos anuncia que uno de los monarcas mas poderosos del Norte (el Rey de Prusia, sin duda) ha hecho invitar al nuevo Rey á volver lo mas pronto posible sobre la determinación

que ha tomado, y á poner fin á un escándalo lleno de peligro para los tronos. Preciso le será al testarudo Tory, escuchar estas severas advertencias; y de su bella cabezada solo habrá resultado esto—habrá dado al pueblo hanoveriano una idea del grado de respeto que tiene á las instituciones populares, y habrá, por la primera vez de su vida, prestado una involuntaria pero eficaz asistencia á sus enemigos los Whigs.

Todo esto es habilidad y prudencia; si se le hubiese ocurrido á un particular administrar sus negocios con la sagacidad que usa el Duque de Cumberland en la dirección de su reino, la prudencia de los jueces le habría alojado pronto en Petites-Maisons.

[El Constitucional.]

## INGLATERRA.

LONDRES, 24 de Julio.

Sir Francis Burdett, que tenía temores de no ser elegido en Westminster, tomó la precaución de hacerse candidato por North-Wieths, acaba de escribir á los electores de aquella localidad, diciéndoles que así que su salud se lo permita aparecerá entre ellos. Pero agrega Sir Francis, “si vosotros exigis mi presencia, yo me pondré en camino y llegaré entre vosotros vivo ó muerto, por la seguridad de nuestras gloriosas instituciones y el bienestar de este gran reino protestante, que actualmente se hallan en cuestión.

—El *Morning Chronicle* asegura que el Rey de Hanover se suscribió por una fuerte suma destinada á pagar los gastos que se hicieron para apoyar la candidatura de Sir George Murray, antiguo militar que profesa opiniones ultra-Torys.

—El *Dublin Evening Post* publica la siguiente carta que Lord John Russell acaba de dirigir á Lord Mulgrave, Lord Teniente de Irlanda:

“Whitehall, 18 de Junio.

“Milord,—Al confiar de nuevo á V. E. el importante cargo de administrar el gobierno de Irlanda, S. M. me ha encargado comunicarnos su completa satisfacción por vuestra conducta en el período que habéis ejercido el difícil cargo de administrar los negocios públicos de aquel país, y su deseo de que continúeis siguiendo los mismos principios que habéis manifestado hasta el presente.

“La Reina, reconociendo en sus súbditos irlandeses un espíritu de lealtad y de afecto á su persona y su gobierno, S. M. desea ver á los irlandeses gozar de esa igualdad civil y política á la cual los nuevos estatutos les dan un completo derecho, y S. M. está persuadida que así que todos los motivos de envidia hayan desaparecido, su trono estará mas seguro y su pueblo mas unido.

“La Reina ve con placer que la tranquilidad continúa reinando en la Irlanda, y ella sabe con satisfacción que las costumbres populares van mejorándose, lo que debe atribuirse á la confianza de los irlandeses en la buena administración de las disposiciones del gobierno.

“Estoy encargado, Milord, de transmitir los sinceros votos que S. M. hace por el suceso futuro de vuestra administración. V. E. puede estar seguro de que sus esfuerzos encontrarán siempre un firme apoyo por parte de S. M.

“La Reina me encarga, Milord, que asegureis á sus súbditos irlandeses, que ella los protegerá siempre con imparcialidad.

“Tengo el honor, &c.

“JOHN RUSSEL.”

## INTERIOR.

### Documentos Oficiales.

Montevideo, Noviembre 3 de 1837.

El Poder Ejecutivo de la República.

### CONSIDERANDO

1.º Que amagada la existencia de las instituciones y libertades públicas es un deber de todos los hombres á quienes la Ley ha confiado el sagrado depósito de su conservación, acudir

al puesto de honor que ellas les designa para sostener el edificio de la Independencia Nacional:

2.º Que cuando todas las autoridades y ciudadanos amigos de la Ley acuden en las demas Secciones del territorio á engrosar las filas de sus defensores al lado del primer Magistrado de la Nación, no es menos urgente y honroso el deber que en tales circunstancias deben reconocer los habitantes del primer Pueblo del Estado para robustecer los elementos de poder y seguridad que deben hacer respetable su defensa con toda la lealtad y entusiasmo que en iguales épocas hizo notable su decisión por la noble causa en que hoy se miran empeñados los Pueblos:

3.º Que finalmente es indispensable arrostrar los últimos sacrificios para aumentar la respetabilidad del poder público y los medios de seguridad con que para todo evento debe contar la Capital del Estado:

### DECRETA.

Art. 1.º Los Jueces de Paz y Tenientes Alcaldes del Departamento de Montevideo, en sus respectivas jurisdicciones, procederán inmediatamente á inquirir la residencia de todos aquellos individuos que debiendo estar enrolados en los Cuerpos de Guardias Nacionales, no hubiesen satisfecho esta obligación ó se hayan eximido de prestar el servicio á que les destina la Ley; y á conducirlos á los cuarteles respectivos, para ser clasificados é inscriptos en el rol de aquellos.

2.º Los Jefes de las Guardias Nacionales harán la clasificación que previene el artículo anterior, con asistencia del Juez á cuyo distrito pertenezca el individuo que se conduzca.

3.º El Departamento de Policía y todos los puestos militares de la Capital y su territorio facilitarán á dichas autoridades los auxilios que reclamen en casos necesarios para dar cumplimiento á las disposiciones que se les comete.

4.º Los individuos que por la Ley quedan exceptuados del enrolamiento en las Guardias Nacionales serán destinados al servicio Policial pasivo bajo las inmediatas ordenes de los jueces de la Sección respectiva.

5.º Los Dependientes del Departamento de Policía se organizarán en Compañías separadas para atender exclusivamente al servicio de este ramo.

6.º Todos los Empleados de las oficinas públicas, y los demas que dependan de la lista Civil serán alistados en una Compañía Civil con la denominación de compañía de empleados.

7.º Los pardos y morenos libres licenciados de los extinguidos Batallones de Infantería y Cazadores se organizarán en una ó dos Compañías de Zapadores cuyo arreglo se comete al Estado Mayor General.

8.º Tan pronto como se hallen cumplidas las presentes disposiciones en todo el Departamento de la Capital se expedirán por el Ministerio de la Guerra las ordenes que contemple necesarias para reglamentar el servicio á que deban destinarse los cuerpos que se organicen.

9.º Los Ministros de Estado en sus respectivos Departamentos quedan encargados de la ejecución de este Decreto que se publicará y comunicará á quienes corresponda, con inserción en el Registro Nacional.

ANAYA.

JUAN BENITO BLANCO.

PEDRO LENGAS.

GREGORIO LECOCQ.



MONTVIDEO.

SABADO 4 DE NOVIEMBRE DE 1837.

Noticias del Ejército del 1.º del corriente confirman todas las ideas emitidas ya acerca del entusiasmo que reina en sus filas y el aumento

que estas reciben diariamente con la llegada de las fuerzas que el Gobierno no ha mandado marchar á incorporarse de diferentes puntos de la Campaña. Pronto S. E. el Sr. Presidente de la República se hallará frente de 2,500 á 3,000 hombres y el contraste sufrido en Arapey será parado con mas ventajas tal, que las que pudieran haberse obtenido en aquella jornada, si la fortuna se hubiese mostrado mas adversa á nuestras armas.—Una fuerza tal es mas que suficiente para anonadar á los anarquistas; ella tiene ademas de reserva toda una nación en armas, pronta á improvisar otro ejército, si preciso fuese, armado del fuego sagrado del patriotismo que respiran todos los ciudadanos, y del entusiasmo que inspira los Defensores de las Leyes hasta la idea misma del peligro que les amenaza, para correr al campo de batalla á sacrificarse por ellas.

## EXTRACTOS

DE PERIODICOS EXTRANJEROS.

### TRATADO DE COMERCIO

CON LA ESPAÑA É INGATERRA.

### RATIFICACION NEGADA.

Hace algun tiempo que hicimos conocer á nuestros lectores el proyecto de un tratado de comercio entre la España y la Inglaterra, con empréstito de 250 millones de pesetas. Este hecho fué desmentido por diarios ministeriales. Hoy sabemos por un conducto fidedigno que el proyecto del tratado sometido á los cortes no ha conseguido su aprobación y que la Reina no pudo ratificarlo.

Encontramos á ese respecto en la *Gacete de France* el extracto de una carta que aquel periódico recibió de la frontera, y que creemos deber producir por unos detalles interesantes que contiene. Ved ahí lo que se escribe á la Gaceta:

“Hace ya mucho tiempo que se trata de un empréstito que se han por nuestro compatriota M. A. Un reconciliación, no me atrevo á llamarla sincera y duradera, se realice con él y el mas rico de nuestros banqueros, por conducto de una de las notabilidades de la Cámara de los Pares, el Duque D. . . que es el mediador de este negocio. Es ese ministro noble Par quien se encargó, desde el principio de aquella negociación, de pedir á Luis Felipe la garantía de la Francia para facilitar nuestro nuevo empréstito. M. D. . . recibió una negativa seca y positiva; pero fué determinado en la reunion que se debía aparentar conocer el mal éxito del antiguo presidente del consejo de Luis XVIII.

El Sr. Reichen Campuzano ó Campuzana de Reichen, pasó una nota diplomática al Sr. Molé para reclamar la garantía de la Francia por un empréstito que su gobierno no podía encontrar sin aquella condición. Vuestro ministro de Relaciones Exteriores respondió á nuestro embajador, que no se apartaría de la línea seguida hasta hoy por la Francia; es una palabra, que no iría mas allá del tratado de la cuádruple alianza. Reichen chazada y batida en aquel terreno, la Comision Cristina creyó deber colocarse en otro, esto es, que volvió todas sus esperanzas ácia el gabinete inglés, mas emprendedor que el aliado francés.

M. M. agente consular, salió para Londres con uno de vuestros escritores, gran amigo del Sr. Torrens, quien, al interesado en un empréstito, le facilitó de aquel modo una corte de utilidad de mas de 200 mil francos.

M. M. y su coadyuvador lograron celebrar un tratado de comercio muy ventajoso para la Inglaterra. Aquel tratado, prefacio del nuevo empréstito garantido por los ingleses, está acordado desde mucho tiempo; pero el señor Mendizabal, apesar de su arrojo en los negocios, no se atreve á firmar un tratado que será la ruina completa del principado de la Cataluña, mientras



Carlos permaneciere en aque-  
l provincia, pues se volveria ente-  
mente carlista, supuesto que ese  
se apresuraria en publicar  
una reconocencia un tratado de  
paz que entrega una parte de la  
guerra a la voracidad inglesa.  
La demora forzosa suspende las  
operaciones de M. D. A. y  
Es el segundo quien va a casa  
ultimo desde que volvieron a las  
armadas: es de advertir que no es  
que va a casa del cónsul gene-  
ral de Austria.  
Mientras se practicaban todos  
estos manejos, otro incidente vino  
a complicarlos. Uno de vuestros  
corresponsales se entendió, se dice, con nues-  
tro embajador para venir a España a  
trabajar nuestros asuntos con las  
condiciones siguientes—  
—Es preciso que sea nuestro  
cónsul plenipotenciario el que con-  
duzca nuestro Gobierno que tenga a  
su disposición al Sr. Mariscal ofrecer  
la ayuda como generalísimo de to-  
das nuestras tropas a nuestra may-  
orante Isabel.  
—Admitirá la proposición con  
tal que le autoricen a reclutar en  
nuestro ejército un cuerpo de 25,000  
hombres; el dicho cuerpo será man-  
dado completo y pagado por nuestra  
excelentísima persona de Francia.  
Antes de cerrar aquel tratado con  
otro ilustre Mariscal, se quiso  
reparar a Luis Felipe, a fin de asegu-  
rar si se hallaba pronto en ayudar  
a combatir aquellos convenios; Luis  
Felipe dió una contestación negativa.  
El Mariscal saldría mal acá; pues  
no aguantaba sino impaciientemente  
el ruido de los estrangeros, sobre  
todo el de los Generales que pelearon  
contra nosotros en la guerra de la  
independencia. Deseamos que el  
Mariscal no venga a comprometer su  
gloria del imperio contra el  
canonigo Estany.”  
(Extrait du Temps.)

REGENCIA DE ARGEL.

EVACUACION DEL CAMPAMENTO DE LA

TAFA.

El Sr. capitán de fragata Barbier,  
mandante de la corbeta la *Marne*,  
cargada de la evacuación del cam-  
pamento de la Tafa con la *Caravana*  
a corbeta y la barca *Emulacion*,  
conocer el celo y la actividad que  
colaba mayor y la tripulación de  
este buque y especialmente el Sr.  
doncédic, alférez, mostraron en esa  
difícil operación.  
El Teniente General Bogéaud  
bien pudo apreciar el denuesto y la  
obediencia de los marineros de la  
corbeta, durante los últimos días so-  
bre todo, a donde trabajaban casi  
siempre en el agua, por una carta di-  
rida al comandante de la corbeta la  
*Marne*, ha dado justos encomios a su  
tripulación encargándole manifestar  
su satisfacción.  
Por otra parte, la orden siguiente  
del día ha sido publicada por el co-  
mandante del fuerte Mers-el-Kibir,  
8 de Junio de 1837.  
“El comandante de la plaza de  
Mers-el-Kibir se apresura a dar a co-  
nocer a los Sres. oficiales del estado  
Mayor, la *Caravana* y la *Marne*,  
asi tambien como a toda la guar-  
nición, la expresion del contento del  
Sr. Mariscal de Campo Brocard co-  
mandante de la division, por el celo  
de los marineros de aquellos buques  
esplegaron en una circunstancia a  
donde su concurso ha sido tan útil.  
“El comandante de la fortaleza de  
Mers-el-Kibir aprovecha gustoso  
aquella ocasion para dar a esos bi-  
en merecidos marineros el testimonio de su  
particular satisfaccion por su buena  
comportacion, su celo y su regulari-  
dad en el servicio en todo el tiempo  
que la conservacion de la plaza les  
fué confiada.”

Egipto, Alejandria, 18 de Junio.  
El interes mercantil vino a pertur-  
bar aun de un modo sério la buena  
armonia que existia, al menos en  
apariencia, con el Virey y el gabi-  
nete ingles, y que el Pachá se esmeraba  
mucho en hacerla creer real y mas  
intima de lo que jamás ha sido. En  
efecto se juzgaba aquella alianza al-  
go singular, pero sea cual fuese, ac-  
aba de recibir un golpe que no ha de  
permitir restablecerla como en lo pa-

sado, aunque Mehemet-Ali muestra  
sobrante docilidad hacia la Rusia, des-  
pues del desprecio merecido que re-  
cibió de ella.  
A pesar de los conatos de Mehe-  
met-Ali para que este asunto perma-  
neciese secreto, todos conocen los  
motivos de su casi rompimiento con  
la Inglaterra. El principal es un fir-  
man de la sublime Puerta, que per-  
mite a los ingleses importar sus ca-  
fé a Egipto. Despues de haber leído  
este firman, que le causó una emoci-  
on que no pudo ocultar, el Pachá,  
por toda respuesta se contentó con  
decir tan secamente como pudo al Sr.  
Campbell, Cónsul Británico, que da-  
ría órdenes consiguientes a la aduana.  
Hay hombres que piensan que la  
importacion libre en Egipto del café  
de las posesiones inglesas podria may-  
or bien decidir a Mehemet-Ali a renun-  
ciar a su expedicion en el Hedjaz.  
Pero si jamás tal cosa ocurriera  
lucion tan contraria a sus miras de  
conquista y de orgullo, la falta de di-  
nero influiría en eso por algo. En  
cualquier caso, siempre será para él  
una gran fortuna aprovechar cualquier  
pretexto para salir de un asunto  
de aquella naturaleza. Pensó pruden-  
temente quizás que la acertaria me-  
jor en ese país con negociaciones y  
dinero; y hoy día se obra en aquel  
sentido.  
Otra causa del ruido en cuestion es  
un asunto relativo al Sr. Giglio, ne-  
gociante maltes, a quien el Pachá  
habia prohibido la entrada de un car-  
gamento de trigo que habia mandado  
traer de Sicilia en un momento en  
que el Egipto padecia de la escasez.  
Aquel voto de Mehemet Ali, no se  
consideró esta vez, como él lo espe-  
raba, con la condescendencia mon-  
struosa que hasta ahora habian tenido  
con respecto a sus desatinos, y el Cór-  
sul Británico le declaró secamente  
que reclamaba la entrada de aquel  
cargamento de trigo, porque no tenia  
derecho alguno de negárselo, y que  
una resistencia mas prolongada se  
consideraria como una violacion de  
los tratados vigentes. Aquel lenguaje  
que el Virey no está acostumbrado a  
oír de parte de los Cónsules estran-  
geros, quienes, por la mayor parte no  
parecen tratarlo sino para aumentar  
el número de sus cortesanos, produ-  
jo eutretanto todo el efecto que se podia  
esperar, y él cedió aunque con des-  
pecho; es preciso que le hagamos  
aquella justicia.  
Pero cuando se trató de los dere-  
chos de entrada Mehemet-Ali esperó  
indemnizarse y exigió, como para los  
trigos del país el precio exorbitante  
de 20 pesos por ardel. Aquella pre-  
tension fué igualmente rechazada  
energicamente, y el Cónsul le mandó  
decir que querer exigir un derecho  
de mas de 3 por ciento era otra vi-  
olacion de los tratados tan formal co-  
mo el veto de entrada; por lo demas  
que era libre de obrar como le pare-  
ciere, pero que tuviese que dar pronto  
una contestacion categorica.  
Mehemet-Ali, ofendido sobremane-  
ra, y lejos de ver en aquella conducta  
de la Inglaterra la consecuencia na-  
tural de su insaciable avaricia y des-  
potismo, que hace pesar hasta sobre  
el comercio extranjero, se ha de figu-  
rar que el gabinete de Saint-James  
buscaba un pretexto para romper con  
él y aun puede ser para declararle la  
guerra. A ese respecto dió a uno de  
sus cortesanos: “que el virey bien que  
la Inglaterra queria un desaire de él,  
pero que su esperanza quedaria frus-  
trada.” Sea lo que fuere, en el pa-  
lacio no los gusta esos firmes de  
la Puerta que vienen a Egipto por  
conducto de los ingleses.  
(Journal de Smyrne.)  
—Un inválido atacado hace mucho  
tiempo de una enfermedad incurable  
ocasionada por sus antiguas heridas,  
sintiendo que se aproximaba el úl-  
timo momento de su vida, hizo pedir al  
Mariscal Gobernador de los inválidos,  
el favor de ser transportado a su sa-  
lon y de que se le colocase delante de  
un retrato del Emperador Napoleon.  
Sus deseos fueron satisfechos al in-  
stante y aquel viejo y entusiasta guer-  
rero murió clavando sus miradas en  
el retrato de su héroe. Esta escena  
conmovió vivamente al Mariscal  
Moncey.

—ESPAÑA.—El modo con que se

ha conducido la guerra dió lugar en

la sesion de las Cortes de 7 de Agosto

a una discusion tumultuosa. Los

Diputados castellanos introdujeron  
una mocion, en la que decian que la  
provincia que presentaban habia  
sido abandonada, merced de los re-  
beldees que han invadido y saquea-  
do; y que consideraban ser de su  
deber no mentar que de sus colegas  
de las demas provincias hacer res-  
ponsable al ministerio de su culpable  
negligencia. El Sr. Fuente Herre-  
re, autor de la proposicion, dijo que,  
“en lugar de perseguir a los invaso-  
res carlistas, Escalera y Alcalá ha-  
bian marchado a Burgos, Palencia,  
Valladolid y Soria, y que su separa-  
cion del Capitan General de Castilla  
habia dejado la provincia expuesta a  
los correrias de los facciosos, permiti-  
endo a la junta rebelde establecerse en  
territorio.” Concluyó el Sr. Herrero  
pidiendo a las Cortes mandasen que  
se adoptasen medidas energicas para  
la salvacion del país. El Sr. Calat-  
rava repuso q, “aunque no preparado  
para semejante ataque no hubiera in-  
vestigacion y la responsabilidad.” Ob-  
servó, sin embargo, que “no podia  
responder a ciertas interpelaciones sin  
traicionar los secretos de gabinete  
(murmillos); mas sostuvo que el go-  
bierno habia dictado las medidas  
convenientes,” las que enumeró con  
complacencia. El Sr. Vila opinó  
que medidas iguales debieron haber-  
se hecho extensivas a todo el reino.  
El Sr. Madoz tambien impugnó la  
conducta del Ministerio como falta  
de energía. El Sr. Ferrer habló en  
el mismo sentido. El Ministro de la  
Gobernacion contestó, que el Gobier-  
no habia confiado en las fuerzas que  
se habian destacado de Bilbao, para  
que impidiesen la invasion de Castilla,  
pero que el gobernador militar de a-  
quella plaza se habia visto obligado  
a emplearlas contra Castor. Las ope-  
raciones de aquel gefe, agregó, no  
habian sido sin resultado, desde que  
habia destruido un batallon entero del  
enemigo. El Ministerio contaba tam-  
bien con las tropas al mando de Al-  
cala, que habia perseguido al enemi-  
go, sin atreverse a atacarlo, porque  
no tenia suficiente fuerza, habiendo  
sido obligado a marchar Escalera con  
el ejército de reserva en socorro de  
Peñacerrada, que estaba a la sazón  
estrechamente sitiada por el enemigo.  
Luego las tropas portuguesas al man-  
do del Baron das Antas, en que con-  
fiaba igualmente el Ministerio, habian  
sido llamadas a su país. El Gobier-  
no contaba asimismo con las fuerzas  
del Capitan General de Castilla la  
Vieja, Mendez Vigo, y no podia con  
justicia hacersela responsable por las  
circunstancias adversas que unica-  
mente pudieron impedir la reunion  
de todos estos cuerpos, ni menos por  
la rendicion de la ciudad y alcazar de  
Segovia, sin siquiera 24 horas de re-  
sistencia. El Ministerio se escusó  
de entrar por entonces en mas detalles  
acerca de las medidas que habia  
adoptado el Gabinete, creyendo que  
seria perjudicial. Habló en seguida  
el Sr. Olazaga, reprobando la con-  
ducta del Ministerio, y fué contesta-  
do por el Presidente del Consejo  
Procediéndose a votar, fué rechazada  
la mocion por una mayoría de 76  
votos contra 53.  
En la sesion del 8 roló la discusion  
sobre la proclamacion del estado de  
sitio en Castilla la Nueva. El Sr.  
Calatrava se opuso a una modifi-  
cion del decreto, propuesta por el Sr.  
Olazaga, para que fuesen exentos los  
periodistas de ser juzgados por con-  
sejos de guerra. A la salida del cor-  
reo, continuaban los debates, y a lo  
que parecia, serian tan tempestuosos  
como los días anteriores.

En Madrid se manifestaban en to-  
das partes sintomas de inquietud.

La Guardia Nacional ocupaba todos  
los puestos, y se creia que dentro de  
poco seria llamada a hacer servicio  
extra-muros. Se estaban fortificando  
los portones, y haciendose otros pre-  
parativos para poner la ciudad en  
actitud de defensa. Varios periódicos  
habian suspendido su publicacion  
a causa del estado del sitio.

(Times.)

Resumen de los frutos del país exportados del puerto  
DE MONTEVIDEO EN EL MES DE OCTUBRE DE 1837.

DESTINOS	CUEROS secos.	CUEROS salados	SEBO arrobas	ASPAS.	GRASA arrobas.	CARNE quintales	CERDA arrobas	LANA arrobas	CUEROS carneros	HU ROS onelad.
FRANCIA	14174	2720	—	3766	—	—	142	2120	1200	—
ESPAÑA	14434	—	—	2280	—	—	—	—	—	—
AMÉRICAS	22528	824	—	—	—	—	—	—	—	5
BRASIL	510	—	1010	6900	1939	30532	—	280	—	—
HABANA	—	—	—	3000	—	7000	—	—	—	—
SUMAR	51646	3544	1010	15916	1939	37592	142	2400	1200	5

**BUQUES que navegan en alta mar**  
existentes en el puerto de Monte-  
video hoy día de la fecha con ex-  
presion de su clase, nacion, consig-  
narios y destinos.

**NACIONALES.**  
Bergantin “Dos Amigos,” consignado a D. Manuel Gradin, descargando.  
Bergantin “Felix,” consignado a D. Felix B. jaro, descargando.  
Goleta “Joven Oriental,” consignada a D. Lázaro Luis de María, despachada para Santa Catalina.  
Goleta “Amistad Perfecta,” consignada a D. Antonio R. Focio, descargando.  
Bergantin “Figaro,” consignado a D. José Gestal, descargando.

**INGLESES.**  
Barca “Jackson,” consignada a los SS. Stanley Black y Ca., despachada para Liverpool.  
Bergantin “Arab,” consignado a los SS. Macrahan y Jumi son, para Liverpool.  
Bergantin “Carribo,” consignada a D. Juan Gowland, para puerto de Inglaterra.  
Bergantin “Traveller,” consignada a los SS. Hall, DeYoung y Ca., para Liverpool.  
Barca “Jay,” consignada a D. Francisco Haquard, descargando.  
Barca “Dellhi,” consignada a los SS. Stanley Black y Ca. a la descarga.

**FRANCESES.**  
Fragata “Clio,” consignada a D. Pablo Duplessis, despachada para el Havre de Gracia.

**AMERICANOS.**  
Bergantin “Globe,” consignado a los SS. Southgate y Ca., descargando.  
Bergantin “Athalia,” consignado a los SS. Stanley Black y Ca., descargando.  
Bergantin “Kentucky,” consignado a los SS. Stanley Black y Ca., descargando.  
Bergantin “Governor Brooks,” a la orden, descargando.

**ESPAÑÓLES.**  
Bergantin “Concordia,” consignado a D. Lázaro Luis de María, descargando.  
Bergantin “Uruguay,” consignado a D. Juan María Perez, descargando.

**SARDOS.**  
Bergantin “La Maria,” consignado a D. José María Plateo, para Génova.  
Bergantin “Giano,” a la orden, descargando.  
Bergantin “Sultano,” a la orden, descargando.  
Pataca “Thelis,” consignada a D. Lázaro Luis de María, descargando.  
Bergantin “General Americano,” consignado a D. Pablo Nin, descargando.  
Bergantin goleta “Providencia,” consignado a los SS. Capurro y Castro, a la descarga.

**BRASILEROS.**  
Bergantin “Atrevido,” consignado a D. Francisco Peixoto Guimarães, a la descarga.  
Bergantin “Fama,” consignado a D. Manuel González da Costa, descargando.  
Bergantin goleta “Navegante,” consignado a D. Manuel Antonio de Oliveira, a la descarga.  
Zamacá “14 de Noviembre,” consignada a D. Manuel G. da Costa, descargando.  
Bergantin “Descubridor,” al mismo, para el Janyo.  
Bergantin “Protector Felix,” a la orden.  
Bergantin “Feliz Vajante,” consignado a D. Felix B. jaro, descargando.

**PORTUGUESES.**  
Bergantin “Espectador,” consignado a Don Manuel G. da Costa, a la descarga.  
Bergantin goleta “Nuevo Paquete,” consignado a D. Felix B. jaro, a la descarga.  
Bergantin-goleta “Príncipe Augusto,” consignado a D. A. de Azevedo, descargando.

**SUCOS.**  
Fragata “Aurora,” consignada a los SS. Zimmermann, Frazier y Ca., descargando.

**HAMBURGUESES.**  
Bergantin “Julianne Elizabeth,” a la orden, cargando para Amberes.  
Fragata “Sophia,” consignada a los SS. Zimmermann, Frazier y Ca., cargando, para la Habana.  
Montevideo, Noviembre 3 de 1837.

Movimiento de poblacion

Pasaportes despachados.—Día 3.

D. Pedro Carraquel,	Francia
Juan Gará,	id
Simon L. vergne,	id
Juan Arbelo y un niño,	Buenos Ayres
Juan R. Miel, un peon, un compañero y un esclavo,	id
Hipolito Tampier,	id
Pablo Nouquier,	id
Jaime Castille,	Malaga
Juan Batista Folgi,	Havana
Vicené Chico,	id
Santiago Gonzalez y 1 compañero,	Br. As.
Manoel Dominguez y un compañero,	id
Pedro J. urquí su esposa y 2 hijos,	id
Manoel Mendez,	id
Carlos Puerto y un compañero,	id

**Presentados.—Día 3.**  
D. Juan Ramon Maciel, Cerro Largo  
Vicente Reyes, Maciel  
Justo Ledesma, Durazno  
Ignacio Uribe, Ro-ha  
Amador da Silva, Cerro Largo

Introduccion de Ganado.

**Día 3.**  
vacunos  
A D. Fructuoso Vilso, 53

Despachado en la aduana.

**Día 3.**  
a los Sres. M. Dowall, Kemsley y Ca.  
4 fardos cotines

MARITIMA.

HAN ABIERTO REGISTRO.—Día 3.

Bergantin brasilero “Incensel Maciel” ca-  
pitán Virisimo Marquez a la carga para Par-  
nambuco por D. Manuel G. da Costa.

Bergantin brasilero “Fama” capitán Manuel  
Antonio de Souza, a la carga para Pernambuco  
por D. Manuel G. da Costa.

Bergantin goleta nacional “Concepcion” ca-  
pitán Mariano Cabreria a la carga para el Jancio  
por D. Francisco Juancio.

Bergantin goleta brasilero “Navegante” capi-  
tán Manuel Antonio de Oliveira a la carga para  
Pernambuco por D. Manuel G. da Costa.

Pataca portuguesa “Príncipe Augusto” ca-  
pitán Juan Ignacio Diaz, a la carga para Pernam-  
buco por D. Manuel G. da Costa.

Zamacá nacional “Emilia” patron Serafin  
Antonio dos Santos, a la carga para Paranaé  
por su patron.

HAN CERRADO REGISTRO.—Día 3.

Barca inglesa “Jackson” capitán Williamson,  
para Liverpool por los Sres. Stanley Black y  
Ca. con—

4 fardos algodón  
68 id. cerda  
70 pipas graña  
20000 huesos  
6000 ast-s  
656 cueros baguales  
60 id. potrillos

Fragata francesa “Clio” capitán Harward  
para el Avre de Gracia por D. Pablo Duplessis  
16295 cueros vacunos  
14 fardos crin  
6150 astas

Goleta nacional “Joven Oriental” capitán  
Domingo Morello, para Santa Catalina por D.  
Lázaro Luis de María con—  
630 quintales carne  
30 arrobas belas  
30 id. graña  
70 id. sebo en rama  
1 cajon con limas y sierras

Goleta paquete argentino “Luiza” capitán Jo-  
sé Morarty para Bs. Ayres por su capitán.  
Balandra nacional “Sta. Rita” patron Sava-  
da Nicolas, para las Vacas por su patron.

AVISOS NUEVOS

AVISO

SE vende un paraco como de 18 años propio  
para trabajo de campo y para gobernar un  
carro ge. En la calle de San Gabriel No. 49  
daran razon. nov. 4—

AVISO

ON Romo's Cheruti hace saber, que ha  
comprado la zapateria de D. Francisco  
Nault que existe en la calle de San Joaquin el  
lado del café del comercio, lo que avisa al pú-  
blico para su colmicion. nov. 4

SE VENDE

UNA negra, que sabe cocinar y lavar. En la  
calle de S. Luis No. 62. oct. 30

Aviso a los Ricos.

UNA partida de vino de Burdeos superior del  
año 30, y embotellado el año 36, garantido y  
a prueba.—Las personas que quisieran apro-  
vecharse de esta oportunidad pueden dirigirse a  
la calle de San Carlos No. 26, a donde encontra-  
ran quien tratar, tambien hay dos medias pipas  
de coñac viejo de superior calidad. 09—

Aviso interesante.

EN el Recitorio de D. Narciso Figueroa ca-  
pitán de S. Miguel, casas del Sr. Otero, hay  
de venta chocolate superior de Galicia, muy  
bien conservado y fresco, a precios muy equi-  
tativos. oct. 23. 3p.



A bordo del Sargantín Americano *Martha*, se vende la jarcia, velamen y palos dobles para buque; y al efecto se vorán ó con su Guardia en el buque; ó con el Capitan Bompiani, en el mismo pueden tambien veras los que deseen hacer uso de este Buque para depósitos.